

Annex A – Lot1							
Extension of Water Pipe network 440m distance in Babilis Informal settlement/Sector 2							
#	Description	الوصف	Pictures	Unit	Qty	Offered Unit Price	Offered Total Price
1	uPVC Pipe Supply, installation, connection, and testing of uPVC pipes (Q5 1289 / ISO 4422) with a diameter of 100 mm (4 inches) and a minimum pressure rating of 10 bar, connected to the existing 6-inch pipeline using a suitable eccentric reducer or concentric reducer, with solvent welding or rubber-ring joints (as per manufacturer guidelines). All materials must comply with Iraqi specifications (Q5) and be approved by the supervising committee. Work Details: - Excavation of trench: Depth: 120 cm (or as per soil stability requirements), Width: 50 cm (minimum), Side slope reinforcement if required (1:1 for loose soil) - Bedding & backfill: 20 cm compacted clean river sand (Q5 45) below and above pipe, Backfill in 30 cm layers with >95% Proctor density compaction- Backfilling the trench in layers with proper compaction. - Installing a warning tape at a depth of 30 cm from the surface. - Removal of excavated material and cleaning of the trench from any accumulated water. - Installation of all necessary fittings (elbows, valves, reducers, etc.). - Construction of C25 concrete thrust blocks at elbows and connection points. - Reinforced C25 concrete support for the connection point with the existing 6-inch pipeline to ensure stability - The inlet and outlet pipes of the pump are made of carbon iron to withstand high pressure - Providing a high-quality reinforced rubber suction pipe of sufficient length to draw from the river, with the addition of a non-return valve and the use of suitable clamps for fixing. - Connection of the new pipeline to the existing network, site restoration, and removal of debris after completion, in accordance with the supervising engineer's instructions.	أنابيب uPVC، تركيب، وإعداد وإدخال أنابيب uPVC بطول 100 ملم (4 إنش) بضغط تشغيل لا يقل عن 10 بار، على أن يتم ربطها بالأنابيب الموجودة حالياً بطرق 6 إنش باستخدام مخفض مناسب، مع استخدام لحام وصالات بطقفة مطابقة. يجب أن تتوافق جميع المواد مع المواصفات العراقية (Q5) وافق المواصفات العراقية Q5 1289 / ISO 4422 وأن تلتزم بمواصفة اللجنة المشرفة على أعمال العمل. أعمال العمل: - حفر وتعريض التربة: عمق: 120 سم (أو حسب متطلبات ذات الصلة)، العرض: 50 سم (الحد الأدنى)، انحدار الجوانب إذا لزم الأمر، وتثبيت حبل 1:1 في التربة المهيكلت. - طبقة الحصى وارتداد: 20 سم من الرمال النهرية المصفاة (Q5 45) تحت وأعلى الأنبوب، وارتداد طبقات كل منها 30 سم مع ضغط كثافة بروتور >95% - ارتداد الخندق بطبقات مع ذلك جيد. - تركيب شريط تحذيري على عمق 30 سم من السطح. - إزالة التربة المتبقية من الحفر وتطهير الحفر من أي مياه متجمعة. - تثبيت جميع الترسبات اللازمة (الركاب، والصمامات، ومخفضات، الخ). - بناء كتل خرسانية ثابتة (كتل دفع) (30 سم) عند أماكن الالتصاق وتثبيت الترسبات. - دعم نقطة الربط مع الأنبوب الموجود بطول 6 إنش بغضارة خرسانية مسلحة من نوع C25 لضمان الاستقرار. - أنابيب السحب والرفع الخاصة بالخدمة مصنوعة من الحديد الكربوني لتحمل الضغط العالي. - توفير أنبوب بسحب معزز (مضخة) على جودة مصنوع من المطاط بطول كافٍ لتسحب من النهر، مع تركيب صمام عدم رجوع ومضخة واستخدام استخدام صلبك مناسبة للتثبيت. - ربط الأنابيب الجديدة بالبنية الموجودة، وإعادة تأهيل الموقع، وإزالة الأنقاض بعد الانتهاء من العمل، وفقاً لتعليمات المهندس المشرف.		M	440		
2	Pump: Supply, installation, testing, and commissioning of a centrifugal pump with the following technical specifications • Flow Rate: 60 m³/h • Head Pressure: 60 m • Power: 22 kW (30 hp) • Voltage: 3-phase, 380/400 V - 50 Hz • Speed: 1450 rpm • Coat: All copper • Shaft: Corrosion-resistant stainless steel • Corrosion Protection: Internal and external epoxy coating • IP Protection Class: IP55 Second: Operational Features • Intelligent control unit for pressure regulation and fault protection • Leak-proof and corrosion-resistant design to ensure water quality Third: Installation Works • Installing an electrical box containing a circuit breaker and a smart control unit with all accessories, including an electrical cable and operating connections. • Rubber feet to absorb vibration • All mounting materials and tools • Electrical and mechanical connections • Civil works required for installation and commissioning Fourth: Standards and Certifications • Origin: IEC 60034 (motors), IEC 60193 (pumps), or EU-certified (e.g., Caprari, Grundfos, or approved equivalent) • International standards: IEC 60034 for motors, IEC 60193 for pumps • Factory certification	المضخة: توريد وتركيب وإعداد وإدخال مضخة طرد مركزي بالمواصفات الفنية التالية: • معدل التدفق: 60 متر مكعب/ساعة • ضغط الرفع: 60 متر • القدرة: 22 كيلوواط (30 حصان) • الجهد الكهربائي: ثلاثي الطور، 380/400 فولت - 50 هرتز • السرعة: 1450 دور/دقيقة • الطلاء: نحاس بالكامل • المحاور: من الفولاذ المقاوم للصدأ • الحماية من التآكل: طلاء إيبوكسي داخلي وخارجي • درجة الحماية: IP55 ثانياً: الميزات التشغيلية • وحدة تحكم ذكية لتنظيم الضغط وحماية من الأعطال • تصميم مضخة مضادة للتآكل ومقاومة للتآكل لضمان جودة المياه ثالثاً: أعمال التركيب • تركيب صندوق كهربائي مثالي يحتوي على قاطع دورة واحدة وحدة تحكم ذكية بجميع الملحقات اللازمة، بما في ذلك الكابل الكهربائي ووصلات التشغيل. يثبت تلك أيضاً قواعد مضخة لتتجنب الاهتزاز، ويجمع مواد وأدوات التثبيت، بالإضافة إلى الوصلات الكهربائية والميكانيكية، والأدوات المدنية المطلوبة للتركيب والتثبيت. رابعاً: المعايير والشهادات • يجب أن تكون المعدات متوافقة مع المعايير الدولية المذكورة مع توفر شهادة المصنع.		No.	1		
3	Site Works • Level and compact the ground over an area not less than 3 × 3 meters. • Remove excess soil and dispose of it in the designated area. Concrete Foundation for Pump – Technical Specifications • Dimensions: 2.5 × 2.5 meters - • Thickness: 20 cm • Concrete Grade: C30 • Reinforcement: Ø12 mm @20 cm in both directions, double mesh (top and bottom) • Concrete Cover: Minimum 5 cm on all sides, especially the bottom in contact with soil • Steel Yield Strength: Not less than 420 MPa • Compaction: Use mechanical vibrator • Surface Finish: Smooth finish suitable for pump installation • Curing: Water curing for no less than 3 days	أعمال الموقع: • تسوية وركب الأرض على مساحة لا تقل عن 3 × 3 متر. • إزالة التربة الزائدة والتخلص منها في الموقع المخصص لذلك. • الأساس الخرساني للمضخة - المواصفات الفنية: • الأبعاد: 2.5 × 2.5 متر • السمك: 20 سم • درجة الخرسانة: C30 • التسليح: حديد قطر 12 ملم، كل 20 سم في الاتجاهين، شبكتين (خلفية وسطحية) • طبقة الخرسانة: لا تقل عن 5 سم من جميع الجهات، وخاصةً من الأسفل المتصل بالتربة • مقاومة الخضوع للحديد: لا تقل عن 420 ميجاباسكال • السمك: استخدام هزاز ميكانيكي • تشطيب السطح: تشطيب ناعم مناسب لتركيب المضخة • المعالجة: معالجة المياه لمدة لا تقل عن 3 أيام		M3	1.5		
4	Pump Shed Technical Specifications Dimensions: 2.5 × 2.5 meters Height: 2.5 meters Columns: 4 steel columns, 2 × 2 inch square section, 4 mm thickness, 2.5 meters height Top frame and braces: 2 × 2 inch steel angle frame at 2-meter height for reinforcement, with top cross braces for fixation and additional support at 2.5 meters height below the shed roof Roofing: Corrugated Kirby sheets, weather-resistant, dimensions 3 × 3 meters Finishing: Full welding, two layers of anti-rust paint, and a final layer of oil-based paint Price includes: All materials, transportation, installation, welding, and painting	غرفة المضخة: المواصفات الفنية: • الأبعاد: 2.5 × 2.5 متر • الارتفاع: 2.5 متر • الأعمدة: حديد فولاذي، مقطع مربع 2 × 2 إنش، شبك 4 ملم، ارتفاع 2.5 متر • الإطار العلوي والداخل: إطار علوي من زوايا فولاذية 2 × 2 بوصة على ارتفاع 2 متر للتقوية، مع دعم خرساني عمود للتثبيت. والاعم الاسفل على ارتفاع 2.5 متر أسفل سقف الغرفة لتثبيت. • ألواح متقوية من نوع كيربي مقاومة للعوامل الجوية، بأبعاد 3 × 3 متر • التشطيب: • لحام كامل لكافة العناصر • طيقتان من طلاء مضاد للصدأ • طبقة نهائية من الدهان الزيتي • السعر يشمل: • جميع المواد و النقل والتركيب و اللحام و الطلاء		L.S	1		
Offered Total Price							
Requested by DRC							
Minimum bid validity period required:		90 Days	Bid validity period offered:				
Currency of Tender:		IQD	Currency of Bid:				
General Conditions: 1.All materials must be new, intact, and of high quality, sourced from reputable international suppliers, and must fully comply with Iraqi technical specifications and requirements. 2.A pre-delivery inspection shall be conducted to verify that the Items meet the required specifications and standards. 3.The contractor is fully responsible for the loading, transportation, unloading, and distribution of the Items to the designated location and at the specified time, as instructed by the Danish Refugee Council (DRC) or its authorized supervising engineer. 4.Any damaged items, parts, or equipment must be replaced at the contractor's expense prior to final acceptance by the Danish Refugee Council.		الشروط العامة: 1.يجب أن تكون جميع المواد جديدة، سليمة، وذات جودة عالية، ومن مصادر دولية موثوقة، ومتوافقة تماماً مع المواصفات الفنية والمتطلبات العراقية. 2.يجب إجراء فحص قبل التسليم للتأكد من مدى مطابقة المواد للمواصفات والمعايير المطلوبة. 3.يكون المقاول مسؤولاً بالكامل عن تحميل ونقل وتوزيع وتفريغ المواد في الموقع والوقت المحددين من قبل مجلس اللاجئين الدنماركي (DRC) أو المهندس المشرف المصرح به. 4.يجب استبدال أي مواد أو أجزاء أو معدات تالفة على نفقة المقاول قبل استلامها النهائي من قبل مجلس اللاجئين الدنماركي.		Company Name:			
				Signed by a duly authorized company representative:			
				Date:			
				Print Name & Title :			